

NIEDERSCHRIFT

Öffentliche Sitzung des Ortsbeirates
in der Legislaturperiode 2016 bis 2021

am

Tagungsort

Stadtteil Sindersfeld

Mi, 04. August 2020, 19:30 Uhr

Sportheim Sindersfeld

Anwesend waren:

Stimmberechtigte Mitglieder

Schmid, Lothar (Ortsvorsteher)
Botthof, Wolfgang (stellv. Ortsvorsteher)
Ploch, Kristin (Schriftführerin)

Anwesend ohne Stimmrecht

Kempf, Sven (Stadtverordneter)

Beginn der Sitzung:

19:40 Uhr

Ende der Sitzung:

20:45 Uhr

Teil A

TOP 1

Eröffnung der Sitzung / Feststellung der Beschlussfähigkeit

Ortsvorsteher Herr Lothar Schmid begrüßt den Sindersfelder Ortsbeirat und alle Anwesenden (8 Sindersfelder*innen). Das Ortsbeiratsmitglied Herr Thomas Görge fehlt entschuldigt.

Herr Schmid stellt fest, dass die Mitglieder des Ortsbeirates rechtzeitig und ordnungsgemäß am 12. Juli 2020 eingeladen worden sind und das Gremium beschlussfähig ist. Ort und Stunde sowie die Tagesordnung sind im Kirchhainer Anzeiger vom 22. Juli 2020, auf der Homepage der Stadt Kirchhain sowie durch Aushang im Sindersfelder Bekanntmachungskasten öffentlich bekannt gegeben worden. Die Verhandlung findet in öffentlicher Sitzung statt.

Gegen die Tagesordnung bestehen keine Einwände.

Wegen dem Umbau des Feuerwehrgerätehauses findet die Ortsbeiratssitzung erneut im Sportheim Sindersfeld statt. Aufgrund der andauernden Corona-Pandemie sind für die Durchführung der Ortsbeiratssitzung Regeln einzuhalten, die zum Schutz aller dienen. Diese wurden mit der Einladung wie folgt veröffentlicht: Die Zahl der Besucher*innen ist aus Gründen des Infektionsschutzes begrenzt. Der Zutritt zum Sitzungsraum ist nur nach vorheriger telefonischer Anmeldung beim Ortsbeirat und Eintrag in die dafür vorgesehene Nachverfolgungsliste gestattet. Besucher*innen, die sich im Vorfeld einer Sitzung nicht angemeldet haben, kann nur soweit Zutritt gewährt werden, wie noch freie Plätze verfügbar sind. Der Mindestabstand zwischen zwei Personen, die nicht in einem Haushalt leben, beträgt 1,5 Meter.

Teil B

TOP 2

Sachstand zur Arbeit des Ortsbeirates

Ortsvorsteherdienstbesprechung am 30. Juni 2020

Die am 30. Juni 2020 angesetzte Ortsvorsteherdienstbesprechung ist entfallen. Die nächste Besprechung ist für den 01. September 2020 angesetzt.

Stadtverordnetenversammlung am 29. Juni 2020

Herr Schmid informiert über die letzte Stadtverordnetenversammlung. Wesentliche Tagesordnungspunkte waren die Entscheidung über den Erlass von KiTa-Gebühren (Gebühren nur für Kinder in der Notbetreuung), das Konzept zur Mobilisierung von Baulücken im Rahmen der Wohnbauentwicklung in der Kernstadt und den Stadtteilen sowie Beschlüsse zur Bauleitplanung in der Kernstadt und in Emsdorf. Die nächste Stadtverordnetenversammlung findet am 31. August 2020 statt.

Haushaltsplan 2021 und Investitionsprogramm für die Jahre 2020 – 2024

Die Mittelanmeldungen für den Stadtteil Sindersfeld wurden am 10. Juni 2020 dem Magistrat der Stad Kirchhain vorgelegt.

Verkehrssituation im Zuge des Hubertuswegs

Anwohner*innen des Hubertuswegs sind an den Ortsbeirat mit der Bitte herangetreten, Möglichkeiten einer Verkehrsberuhigung für diese Straße zu erwirken. Der Ortsbeirat hat am 07. Juni 2020 beim Magistrat der Stadt Kirchhain beantragt, mögliche verkehrsberuhigende Maßnahmen für den Bereich des Hubertuswegs zu prüfen. Eine erste Rückmeldung, mit Vorschlag eines Ortstermins im kleinen Kreis, erfolgte am 08. Juni 2020.

Der Ortstermin wurde am 01. Juli 2020 durchgeführt. Teilnehmer*innen waren Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter des Fachbereiches "Sicherheit & Ordnung, Herr Schmid (Ortsvorsteher), Herr Kempf (Anwohner, Stadtverordneter) und Herr Theißen (Anwohner). Die derzeitige Situation wurde von den Anwohnern und Herrn Schmid erläutert. Um Grundlagen für eine belastbare Bewertung und einen sachgemäßen Vorschlag zu erhalten, beabsichtigt der FB 3, sich zunächst über Auflagen des Bebauungsplans zu informieren und Daten zur Verkehrssituation zu erheben.

Bisher liegt dem Ortsbeirat noch keine Rückmeldung vor.

Straßenbeleuchtung

Wie in 2019 stehen auch in diesem Jahr Mittel für die Verbesserung der Straßenbeleuchtung für die Kernstadt und alle Stadtteile zur Verfügung. Dies ist ein Ergebnis der Einsparungen aus der Umstellung auf LED-Beleuchtung. Für Sindersfeld kann in diesem Jahr eine neue Laterne angeschafft werden. Im letzten Jahr wurde die Beleuchtung in der Straße "Grüner Weg" verbessert, dieses Jahr folgt die Straße „Straßenackerring“. Dazu erfolgte eine Ortsbegehung mit einem Mitarbeiter des Fachbereiches "Liegenschaften, Bau- und Stadtentwicklung am 15. Juli 2020. Die neue Laterne soll an der Ecke zum Parkplatz an der Grundstücksgrenze Nr. 3 aufgestellt werden. Herr Schmid hat sich mit den unmittelbaren Anwohner*innen (Familien Schall & Kempf) abgestimmt. Es bestehen keine Einwände.

Friedhof des Stadtteils Sindersfeld - Übersichtsplan

Um bei Fragen zur Lage der verschiedenen Grabarten auf dem Friedhof auskunftsfähig zu sein, hat der Ortsbeirat am 27. Dezember 2019 die Überlassung eines entsprechenden Übersichtsplans beantragt. Eine erste Rückmeldung durch den Fachbereich "Sicherheit & Ordnung" erfolgte per E-Mail am 03. Januar 2020 mit der Information über eine geplante Besprechung der Friedhofsverwaltung und des Bauhofs Mitte Januar 2020 zur Nutzung der städtischen Friedhöfe. Nach ergänzender telefonischer Rückfrage soll nach Überarbeitung der Übersichts-/Nutzungspläne dem Ortsbeirat ein aktueller Übersichtsplan für den Friedhof Sindersfeld zugehen.

Eine weitere Rückmeldung erfolgte durch den Fachbereich "Sicherheit & Ordnung" per E-Mail am 06. Juli 2020 mit der Information über die Besprechung des Fachdienstes "Friedhofsverwaltung" am 15. Januar 2020 zum aktuellen Stand aller Friedhöfe der Stadt Kirchhain, auch Sindersfeld. In Bearbeitung befindet sich derzeit für den Friedhof Sindersfeld die Wegeplanung und die Ausweisung von Rasenerdgräbern. Wie durch den Fachdienst "Friedhofsverwaltung" angeboten, wurde für den 18. August 2020 um 14:00 Uhr eine Ortsbegehung abgestimmt.

Spielplatz

Mit Schreiben vom 13. Juli 2020 informierte der Fachbereich "Liegenschaften, Bau- und Stadtentwicklung" über die Jahreshauptinspektion des Sindersfelder Spielplatzes am 09. Juni 2020. Folgende Mängel wurden dabei festgestellt.

Sonnenschutz an der Sandkiste

Die Überdachung ist bekletterbar und es gibt Faulstellen am Tragholz des Daches. Diese Mängel sind innerhalb von drei Monaten abzustellen.

Die Abstellung der Mängel kann dadurch erfolgen, dass der Fachbereich "Liegenschaften, Bau- und Stadtentwicklung" den Sonnenschutz abbaut oder dass alternativ dazu eine Reparatur durch die Dorfgemeinschaft (unter Auflagen hinsichtlich Bekletterbarkeit und Ausführung) erfolgt.

Der Ortsbeirat schlägt den Abbau durch die Stadt vor. Derzeit findet der Umbau des Gemeinschaftshauses für Feuerwehr und Dorftreff statt und der Ortsbeirat verfügt nicht über ausreichend finanzielle Mittel für eine Reparatur und darüber hinaus auch nicht über Personal mit Fachexpertise, um den sicherheitstechnischen Anforderungen gerecht zu werden.

Der Ortsbeirat stimmt über diesen Vorschlag ab.

Ja-Stimmen	3	Nein-Stimmen	0	Enthaltungen	0
------------	---	--------------	---	--------------	---

Der Ortsbeirat fasst folgenden Beschluss: „Der mangelhafte Sonnenschutz soll durch die Stadt Kirchhain fachgerecht abgebaut werden.“

Maßnahme: Der Ortsvorsteher stellt den entsprechenden Antrag.

Sitzbankkombination (Tisch und zwei Bänke)

Die Sitzbankkombination aus einem Tisch und zwei Bänken muss aus Sicherheitsgründen in der Erde verankert werden. Der Fachbereich "Liegenschaften, Bau- und Stadtentwicklung" bittet um Vorschlag eines Platzes.

Der Ortsbeirat schlägt vor, dass die Sitzbankkombination am Ort des bisherigen Sonnenschutzes aufgestellt und verankert wird. Der vorgeschlagene Platz ist nach dem Abbau des Sonnenschutzes frei und die Sitzmöglichkeit ist eine gute Unterstützung bei der Beaufsichtigung der ganz Kleinen, die unmittelbar in der Sandkiste spielen.

Der Ortsbeirat stimmt über diesen Vorschlag ab.

Ja-Stimmen	3	Nein-Stimmen	0	Enthaltungen	0
------------	---	--------------	---	--------------	---

Der Ortsbeirat fasst folgenden Beschluss: „Die Sitzbankkombination aus einem Tisch und zwei Bänken soll am Ort des bisherigen Sonnenschutzes aufgestellt und verankert werden.“

Maßnahme: Der Ortsvorsteher stellt den entsprechenden Antrag.

[Kirchhainer Anzeiger - Artikelserie „Die Stadtteile stellen sich vor“](#)

Der Ortsbeirat hat mit beratenden Helfer*innen einen Beitrag verfasst und am 12. Juli 2020 an die Stadt übermittelt. Der Ortsbeirat bedankt sich herzlich für die Hilfe.

[Kirchhainer Anzeiger - Artikelserie „Kreuz und quer durch Kirchhain“](#)

Der Ortsbeirat hat einen Spaziergang durch Dorf und Flur von Sindorsfeld erarbeitet und am 23. Juli 2020 einen Vorschlag an den Fachbereich "Familie & Soziales" übermittelt.

Pflanzkübel „Essbare Stadt“

In Abstimmung mit Herrn Bürgermeister Hausmann wird Sindersfeld ein Pflanzkübel zur Verfügung gestellt. Dieser soll auf dem gepflasterten Platz rechts von der Kirche seinen Platz finden. Die Pflege übernehmen die Frauen der Mittagstisch-Gruppe des HuKV. Der Ortsbeirat bedankt sich bereits vorab für das Engagement.

Interne Vermerke der Stadtverwaltung:							
Fachbereich/e zur weiteren Veranlassung							Ggf. weitere Beratungsfolge
BGM	ÖffArbeit	1	2	3	4	5	
Erledigungsvermerke / Antwort							

TOP 3

Verwendung der Verfügungsmittel 2020

Für den Stadtteil Sindersfeld sind mit Schreiben vom 25. Februar 2020 für das Jahr 2020 Verfügungsmittel in Höhe von 1.519 Euro zugewiesen worden. Derzeit sind 1.093 Euro ausgegeben bzw. vorgeplant.

Geschwindigkeitsinformationssystem

Im Sommer 2018 wurde vom HuKV ein LED-Geschwindigkeitsinformationssystem für den Ortseingang erworben. Absicht ist es, das Gerät nun dauerhaft an eine Stromquelle anzuschließen. Dazu ist eine werksseitige Umrüstung erforderlich. Der Ortsbeirat hat einen Kostenvoranschlag eingeholt. Dieser beträgt rund 400 Euro für die Nachrüstung. Die noch verbliebenen Verfügungsmittel für das Jahr 2020 reichen für eine Nachrüstung nicht aus. Aus diesem Grund soll die Beschaffung im Frühjahr 2021 neu betrachtet werden.

Interne Vermerke der Stadtverwaltung:							
Fachbereich/e zur weiteren Veranlassung							Ggf. weitere Beratungsfolge
BGM	ÖffArbeit	1	2	3	4	5	
Erledigungsvermerke / Antwort							

TOP 4 **Ehrenamtspauschale 2020**

Die Zuteilung der Ehrenamtspauschale für das Jahr 2020 erfolgt wie in den beiden Jahren zuvor an den Ortsbeirat. Der Auszahlungsbetrag für das Jahr 2020 beträgt 717,28 Euro.

Es wird folgender Vorschlag diskutiert: Die Ehrenamtspauschale wird für die Instandhaltung der Grillhütte am Waldsportplatz verwendet. Die südliche Wand der Grillhütte ist undicht und bietet keinen ausreichenden Windschutz. Dies ist einer der Gründe, weshalb die Grillhütte nicht mehr gemietet wird.

Von dem Auszahlungsbetrag kann das dafür notwendige Material gekauft, gegebenenfalls ein Differenzbetrag aus den Verfügungsmitteln getragen werden. Die Ausführung der Arbeiten erfolgt wieder in Eigenleistung.

Der Ortsbeirat schlägt vor, die Ehrenamtspauschale für die Instandhaltung der Grillhütte zu verwenden. Die Mitglieder stimmen darüber ab.

Ja-Stimmen	3	Nein-Stimmen	0	Enthaltungen	0
------------	---	--------------	---	--------------	---

Der Ortsbeirat fasst folgenden Beschluss: „Die Ehrenamtspauschale 2020 wird für die Instandhaltung der Grillhütte am Sportplatz verwendet.“

Maßnahme: Die Ehrenamtspauschale wird für die oben genannte Verwendung eingesetzt.

Interne Vermerke der Stadtverwaltung:							
Fachbereich/e zur weiteren Veranlassung							Ggf. weitere Beratungsfolge
BGM	ÖffArbeit	1	2	3	4	5	
Erledigungsvermerke / Antwort							

TOP 5**Sanierung / Umbau Feuerwehrhaus / Dorftreff Sindersfeld**

Herr Schmid informiert über den aktuellen Sachstand als Ergänzung zu den Mitteilungen im Rahmen der vergangenen Ortsbeiratssitzungen.

Sachstand der Baumaßnahmen

Mit dem Bauleiter finden weiterhin regelmäßig Baubesprechungen statt. Die Eigenleistungen der Sindersfelder*innen erfolgt grundsätzlich jeden Donnerstag ab 18 Uhr. Der neue Anbau ist erstellt, die Dacharbeiten sind beendet, der Altbau im Obergeschoss ist von außen gedämmt, verputzt und angestrichen, das Logo für die Feuerwehr und den Dorftreff ist entworfen, das Geschirr der Theke und der Küche ist ausgeräumt, die Kucheneinrichtung ist demontiert, die Küchenmöbel und die Umzugskartons mit dem Geschirr wurden nach Kirchhain in einen Lagerraum im Freibad transportiert, die Theke wurde ausgebaut und entsorgt, die Deckenverkleidung und die alte Deckenisolierung im Saal, in der Küche, im Abstellraum und im Treppenhaus wurden entfernt, alte Türen und Türrahmen im Obergeschoss wurden ausgebaut, alte Stromkabel wurden entfernt, Abbrucharbeiten im Erdgeschoss in den Räumlichkeiten der Feuerwehr wurden durchgeführt sowie Bauschutt aus beiden Stockwerken entfernt.

Zahlreiche ehrenamtliche Helfer*innen haben die Baumaßnahmen – auch in Form von Verpflegung – unterstützt. Der Ortsbeirat bedankt sich für die unverzichtbare Hilfe.

Trägerschaft des Gebäudes bzw. des künftigen Dorftreffs Sindersfeld

Der Vorstand des Fördervereins DGH Sindersfeld e.V. hat mit dem Magistrat der Stadt Kirchhain den Entwurf eines Überlassungs- und Betriebsvertrags für den Betrieb des künftigen „Dorftreff Sindersfeld“ ausgehandelt. Das Abstimmungsgespräch mit dem ersten Vorsitzenden und Herrn Bürgermeister Hausmann ist für den 20. August 2020 terminiert.

Aktuell notwendige Maßnahmen

Die neue Deckenisolierung muss angebracht werden.

Interne Vermerke der Stadtverwaltung:							
Fachbereich/e zur weiteren Veranlassung							Ggf. weitere Beratungsfolge
BGM	ÖffArbeit	1	2	3	4	5	
Erledigungsvermerke / Antwort							

TOP 6 Sachstand Baugebiet „Das obere Grünwegsfeld“

Offenlegung

Der Aufstellungsbeschluss für den Bebauungsplan erfolgte im Zeitraum 05. September 2019 bis 07. Oktober 2019, veröffentlicht im Kirchhainer Anzeiger vom 28. August 2019.

Sachstand

Die Zufahrt soll über die Straße „Grüner Weg“, nördlich des Spielplatzes erfolgen. Es stehen vier Bauplätze zur Verfügung.

Um auskunftsfähig zu sein, erfolgte am 05. Juni 2020 eine Anfrage des Ortsbeirats an den Bürgermeister, der schnell und umfassend die gestellten Fragen beantwortete. Der Quadratmeterpreis steht bisher noch nicht fest. Das Planungsbüro H & S ist mit der Tiefbauplanung beauftragt. Hierzu gehört auch die Kostenermittlung. Derzeit erfolgt eine Kostenzusammenstellung mit dem Ziel, den Kaufpreis bis Ende Juli 2020 zu kalkulieren. Erst wenn diese vorliegt, kann der Kaufpreis abschließend kalkuliert werden.

Aktuell wird in Zusammenarbeit mit dem Amt für Bodenmanagement die Baulandumlegung durchgeführt. Ein erster Entwurf liegt vor, die Vermessungsarbeiten vor Ort sind abgeschlossen. Die Bauplatzbewerber*innen erhalten darüber eine Information. Nach Abschluss des Verfahrens stehen die Grenzen und die endgültige Größe der einzelnen Baugrundstücke fest. Nach Vorlage der Tiefbauplanung wird auf deren Grundlage die Ausschreibung der Bauarbeiten erfolgen. Nach erfolgter Vergabe wird in Absprache mit dem beauftragten Unternehmen mit den Erschließungsarbeiten begonnen. Die einzelnen Bauherren können nach Fertigstellung der Erschließung bis zur Baustraße (Vorstufenausbau) mit ihren Vorhaben beginnen.

Die Verwaltung bittet um Verständnis, dass derzeit noch keine genauen Daten zum Baubeginn und zu den Grundstückspreisen gemacht werden können.

Aktuell liegen fünf Bewerbungen vor. Bisher wurden noch keine Grundstücke verkauft. Ein Verkauf kann erst nach Abschluss der Baulandumlegung und der Eintragung im Grundbuch erfolgen.

Straßenname

Straßennamen werden durch den Ortsbeirat vorgeschlagen und vom Magistrat beschlossen.

Der Ortsbeirat hat im Vorfeld über die Namensgebung diskutiert. Er schlägt vor, die neue Straße in Anlehnung an die Straße „Grüner Weg“ und eine geplante Erweiterung des Neubaugebiets „Grünwegsfeld“ zu nennen. Die Mitglieder stimmen darüber ab.

Ja-Stimmen	3	Nein-Stimmen	0	Enthaltungen	0
------------	---	--------------	---	--------------	---

Der Ortsbeirat fasst folgenden Beschluss: „Der Ortsbeirat schlägt dem Magistrat der Stadt Kirchhain vor, die neue Straße „Grünwegsfeld“ zu nennen.“

Maßnahme: Der Vorschlag wird an den Magistrat der Stadt Kirchhain zur Beschlussfassung übermittelt.

Interne Vermerke der Stadtverwaltung:							
Fachbereich/e zur weiteren Veranlassung							Ggf. weitere Beratungsfolge
BGM	ÖffArbeit	1	2	3	4	5	
Erledigungsvermerke / Antwort							

Teil C

TOP 7 Mitteilungen / Verschiedenes

Kirchhainer Anzeiger

Im Kirchhainer Anzeiger erscheint regelmäßig die Artikelserie „Geschichten aus Kirchhain – Kirchhainer*innen erzählen ihre Geschichten“. Es wäre schön, wenn auch Sindfersfeld mit einem Artikel vertreten wäre. Dazu sollen Sindfersfelder*innen direkt angesprochen werden.

Schotterweg zwischen Dorf und Sportplatz

Einwohner*innen haben sich wiederholt darüber beklagt, dass der Weg stark bewachsen und somit schlecht begehbar ist. Der Ortsbeirat wird bei der Stadtverwaltung beantragen, den Weg zu mähen und diesen auf der gesamten Breite vom Bewuchs zu befreien.

Termine

Die nächste Ortsvorstehersprechstunde findet am Montag, den 07. September 2020 statt.

Die nächste Ortsbeiratssitzung findet am Samstag, den 19. September 2020 um 15 Uhr als Ortsbegehung mit Herrn Bürgermeister Hausmann statt. Treffpunkt ist das Feuerwehrhaus.

Interne Vermerke der Stadtverwaltung:	
Lfd. Nr.	Erledigungsvermerke / Antworten

Die Sitzung endet um 20:45 Uhr.

Gefertigt:

A handwritten signature in dark ink, appearing to read "Lothar Schmid", written above a horizontal dashed line.

Lothar Schmid - Ortsvorsteher

A handwritten signature in blue ink, appearing to read "Ploch", written above a horizontal dashed line.

Kristin Ploch - Schriftführerin